

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 20.12.2010
KOM(2010) 795 v konečnom znení

2010/0381 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond, pokiaľ ide o Európsku službu pre vonkajšiu činnosť

(predložený Komisiou)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond (nariadenie o 10. ERF), obsahuje všetky pravidlá a postupy uplatniteľné pri využívaní prostriedkov ERF. V najväčšej možnej miere je zosúladené s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskej únie a zároveň sa v ňom zohľadňuje osobitné postavenie ERF, ktorého financovanie stojí mimo rozpočtu Európskej únie.

Cieľom predkladaného návrhu Komisie je zmena a doplnenie nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. ERF, v súvislosti s vytvorením Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (ďalej len „ESVČ“), ustanovenej na základe Lisabonskej zmluvy.

Navrhnuté zmeny sú v súlade s úpravami, ktoré boli do nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet, zavedené na tie isté účely nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1081/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev, pokiaľ ide o Európsku službu pre vonkajšiu činnosť. Vzhľadom na to, že súčasný návrh sa nemohol predložiť pred konečným prijatím nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1081/2010 z 24. novembra 2010, Komisia považuje za naliehavé čo možno najskôr zmeniť a doplniť nariadenie o 10. ERF, aby sa poskytol stabilný právny rámec pre využívanie ERF a aby sa zabránilo nezrovnalostiam pri plnení rozpočtu a používaní prostriedkov ERF.

Podľa článku 10 ods. 2 vnútornej dohody by tento návrh Komisie mala prijať Rada po získaní stanovísk Európskej investičnej banky a Dvora audítorov.

Najdôležitejšie zmeny súvisiace s vytvorením ESVČ:

Zavedené úpravy sú zamerané na integráciu ESVČ do finančného riadiaceho rámca Komisie vždy, keď sa ESVČ zúčastňuje na použití prostriedkov ERF.

Najdôležitejšie zmeny navrhnuté pre nariadenie o 10. ERF, ktorých cieľom je zosúladiť ho s navrhnutými zmenami a doplneniami nariadenia o rozpočtových pravidlách, pokiaľ ide o Európsku službu pre vonkajšiu činnosť:

- vedúci delegácií Únie majú získať subdelegované vykonávacie právomoci od generálnych riaditeľov Komisie (GR) a majú sa stať subdelegovanými povoľujúcimi úradníkmi. Pri používaní prostriedkov ERF by mali vedúci delegácií Únie uplatňovať pravidlá Komisie a plniť rovnaké úlohy a povinnosti, ako ktorýmkoľvek iní subdelegovaní povoľujúci úradníci. Na tieto účely im Komisia môže vydať v prípade potreby príslušné pokyny,
- Komisia aj naďalej zodpovedá za použitie prostriedkov ERF vrátane prostriedkov ERF použitých vedúcimi delegácií, ktorí sú subdelegovanými povoľujúcimi úradníkmi,
- s cieľom uľahčiť delegáciám Únie uhradenie podporných výdavkov stanovených v článku 6 vnútornej dohody môžu sa Komisia a ESVČ dohodnúť na podrobných opatreniach,
- s cieľom umožniť Komisii plnenie povinností by vedúci delegácií Únie mali poskytnúť potrebné informácie a ubezpečenie spolu so správou obsahujúcou informácie o efektívnosti

a účinnosti vnútorných riadiacich a kontrolných systémov zavedených v rámci ich delegácie, ako aj o riadení operácií, ktoré im boli subdelegované,

- v súvislosti s absolútoriom by mala ESVČ v plnej miere podliehať postupom stanoveným v článkoch 142 až 144 nariadenia o 10. ERF a mala by v plnej miere spolupracovať s danými inštitúciami,
- Komisia pre finančné nezrovnalosti, zriadená v rámci Komisie, by mala byť súčasne aj komisiou pre finančné nezrovnalosti pre ESVČ v prípadoch, keď Komisia subdeleguje vykonávacie právomoci na vedúcich delegácií Únie,
- účtovník a vnútorný audítor Komisie aj naďalej zodpovedajú za celé použitie prostriedkov ERF vrátane prostriedkov ERF subdelegovaných vedúcim delegácií Únie,
- nové ustanovenia sa navrhujú aj na zabezpečenie toho, aby vysoký predstaviteľ zohrával kľúčovú úlohu v zabezpečení správnej koordinácie a výmeny informácií medzi ESVČ a Komisiou.

Návrh

NARIADENIE RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond, pokiaľ ide o Európsku službu pre vonkajšiu činnosť

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, ktorá bola podpísaná v Cotonou 23. júna 2000¹ a revidovaná v Luxemburgu 25. júna 2005² (ďalej len „dohoda AKT – ES“),

so zreteľom na vnútornú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o financovaní pomoci Spoločenstva na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2008 – 2013 v súlade s dohodou o partnerstve AKT – ES a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje časť štyri Zmluvy o ES³ (ďalej len „vnútorná dohoda“), a najmä na jej článok 10 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie⁴,

so zreteľom na stanovisko Dvora audítorov⁵,

so zreteľom na stanovisko Európskej investičnej banky⁶

keďže:

- (1) V nariadení Rady (ES) č. 215/2008 z 18. februára 2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond⁷, sa ustanovujú pravidlá pre zriadenie 10. Európskeho rozvojového fondu (ďalej len „ERF“) a použitie jeho prostriedkov.
- (2) Lisabonskou zmluvou sa zriaďuje Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ďalej len „ESVČ“). S cieľom zohľadniť zriadenie ESVČ bolo zmenené a doplnené nariadenie Rady ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa

¹ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

² Ú. v. EÚ L 287, 28.10.2005, s. 4.

³ Ú. v. EÚ L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁴ Ú. v. EÚ C , ,s. .

⁵ Ú. v. EÚ C , ,s. .

⁶ Ú. v. EÚ C , ,s. .

⁷ Ú. v. EÚ L 78, 19.3.2008, s. 1.

vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev⁸ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“)⁹. Aby sa zabezpečil stabilný právny rámec pre použitie prostriedkov ERF a aby sa zohľadnilo zriadenie ESVČ a zmeny a doplnenia nariadenia o rozpočtových pravidlách, je nevyhnutné zmeniť a doplniť nariadenie Rady (ES) č. 215/2008.

- (3) Podľa rozhodnutia Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť¹⁰ má ESVČ charakter služby *sui generis* a na účely nariadenia o rozpočtových pravidlách sa považuje za inštitúciu.
- (4) V zmluve o fungovaní Európskej únie sa ustanovuje, že delegácie Komisie sa stanú súčasťou ESVČ ako delegácie Únie. Je nevyhnutné zabezpečiť kontinuitu fungovania delegácií Únie, najmä však kontinuitu a efektívnosť spravovania prostriedkov ERF prostredníctvom delegácií. Komisia by preto mala byť splnomocnená na subdelegovanie svojich právomocí v oblasti použitia prostriedkov ERF na vedúcich delegácií Únie patriacich k ESVČ ako samostatnej inštitúcii. Delegovaní povolujući úradníci by mali aj naďalej zodpovedať za definovanie vnútorných riadiacich a kontrolných systémov, zatiaľ čo vedúci delegácií Únie by mali zodpovedať za náležité zavedenie a fungovanie vnútorných riadiacich a kontrolných systémov, ako aj za správu finančných prostriedkov a operácií vykonávaných v rámci ich delegácií. Mali by o tom dvakrát ročne predložiť správu. Je vhodné ustanoviť možnosť zrušenia takejto delegácie v súlade s pravidlami uplatniteľnými na Komisiu.
- (5) S cieľom dodržať zásadu riadneho finančného hospodárenia by vedúci delegácií Únie, pokiaľ konajú ako subdelegovaní povolujući úradníci Komisie, mali uplatňovať pravidlá Komisie a mali by mať rovnaké úlohy, povinnosti a zodpovednosť ako ktorýkoľvek iný subdelegovaný povolujući úradník Komisie. Na tieto účely by sa mali obracať na Komisiu ako na svoj riadiaci orgán.
- (6) V súvislosti s absolútoriom Keďže ESVČ by sa na účely nariadenia o rozpočtových pravidlách mala považovať za samostatnú inštitúciu, mala by ESVČ v súvislosti s absolútoriom by mala v plnej miere podliehať postupom ustanoveným v článkoch 142, 143 a 144 nariadenia Rady (ES) č. 215/2008. ESVČ by mala v plnej miere spolupracovať s inštitúciami zapojenými do postupu udeľovania absolútoría a primeraným spôsobom poskytovať akékoľvek potrebné doplnkové informácie okrem iného účasťou na schôdzach príslušných orgánov. Komisia by mala v súlade s článkom 2 nariadenia Rady (ES) č. 215/2008 zostať naďalej zodpovedná za použitie prostriedkov ERF vrátane prostriedkov ERF používaných vedúcimi delegácií Únie, ktorí sú subdelegovanými povolujućimi úradníkmi. Aby Komisia mohla splniť svoje povinnosti, vedúci delegácií Únie by jej mali poskytovať potrebné informácie. Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“) by mal byť zároveň informovaný a mal by uľahčiť spoluprácu medzi delegáciami Únie a útvarmi Komisie. Keďže táto štruktúra je nová, je potrebné uplatňovať veľmi prísne ustanovenia o transparentnosti a finančnej zodpovednosti.

⁸ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1081/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev, pokiaľ ide o Európsku službu pre vonkajšiu činnosť, Ú. v. EÚ L 311, 26.11.2010, s. 9.

¹⁰ Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30.

- (7) Účtovník Komisie bude aj naďalej zodpovedať za celé použitie prostriedkov ERF vrátane účtovných operácií súvisiacich s prostriedkami ERF, ktoré sú subdelegované na vedúcich delegácií Únie.
- (8) S cieľom zabezpečiť zosúladenie postupov a rovnaké zaobchádzanie medzi subdelegovanými povoluujúcimi úradníkmi, ktorí sú zamestnancami ESVČ a tými, ktorí sú zamestnancami Komisie, a s cieľom zabezpečiť, aby Komisia bola riadne informovaná, osobitná komisia pre finančné nezrovnalosti zriadená v rámci Komisie by mala zodpovedať aj za riešenie nezrovnalostí v rámci ESVČ v prípadoch, keď Komisia subdelegovala vykonávacie právomoci na vedúcich delegácií Únie. Nezávisle od tohto a s cieľom zachovať previazanosť medzi zodpovednosťou za finančné hospodárenie a disciplinárnymi opatreniami, by Komisia mala byť oprávnená požiadať vysokého predstaviteľa, aby začal konanie v prípadoch, keď komisia pre finančné nezrovnalosti zistí nezrovnalosti patriace do uvedených právomocí Komisie subdelegovaných na vedúcich delegácií Únie. V takom prípade by mal vysoký predstaviteľ prijať náležité kroky v súlade so služobným poriadkom.
- (9) Aby sa zabezpečila účinná a efektívna vnútorná kontrola, mali by vedúci delegácií Únie podliehať kontrolnej právomoci vnútorného audítora Komisie, pokiaľ ide o finančné hospodárenie, ktoré im bolo subdelegované.
- (10) Aby sa zabezpečila demokratická kontrola použitia prostriedkov EFR, mali by vedúci delegácií Únie poskytnúť ubezpečenie spolu so správou obsahujúcou informácie o efektívnosti a účinnosti vnútorných riadiacich a kontrolných systémov zavedených v rámci ich delegácie, ako aj o riadení operácií, ktoré im boli subdelegované. Správy vedúcich delegácií Únie by mali byť priložené k výročnej správe o činnosti zodpovedného delegovaného povolujujúceho úradníka a mali by sa poskytnúť Európskemu parlamentu a Rade.
- (11) Nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 sa mení a dopĺňa takto:

- (1) V článku 14 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„3. Komisia vhodným spôsobom sprístupní informácie o príjemcoch finančných prostriedkov pochádzajúcich z ERF, ktoré má k dispozícii, keď použitie prostriedkov ERF centralizovane a priamo vykonávajú jej útvary alebo delegácie Únie v súlade s druhým odsekom článku 17, ako aj informácie o príjemcoch finančných prostriedkov poskytnuté subjektmi, na ktoré sa v rámci ostatných spôsobov hospodárenia delegujú úlohy spojené s použitím finančných prostriedkov.“

- (2) V článku 17 sa dopĺňajú tieto odseky:

„Komisia však môže delegovať svoje právomoci na použitie prostriedkov ERF na vedúcich delegácií Únie. Zároveň o tejto skutočnosti informuje vysokého predstaviteľa. Pokiaľ vedúci delegácií Únie konajú ako subdelegovaní povolujujúci

úradníci, uplatňujú pravidlá Komisie pre použitie prostriedkov ERF a majú rovnaké úlohy, povinnosti a zodpovednosť, ako ktorýkoľvek iný subdelegovaný povolujujúci úradník.

Komisia toto delegovanie môže zrušiť v súlade so svojimi vlastnými pravidlami.

Na účely druhého odseku prijíma vysoký predstaviteľ potrebné opatrenia s cieľom uľahčiť spoluprácu medzi delegáciami Únie a útvarmi Komisie.

Komisia a Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ďalej len „ESVČ“) sa môžu dohodnúť na podrobných opatreniach, aby sa delegáciám Únie uľahčilo použitie prostriedkov stanovených v článku 6 vnútornej dohody na podporné výdavky súvisiace s ERF.“

(3) V článku 25 ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza týmto:

„1. Ak Komisia používa prostriedky ERF centralizovane, sú úlohy spojené s ich použitím buď priamo jej útvarmi, alebo delegáciami Únie v súlade s druhým odsekom článku 17, alebo nepriamo v súlade s odsekmi 2 až 4 tohto článku a s článkami 26 až 29.“

(4) V článku 32 sa dopĺňa tento odsek 5:

„5. Pokiaľ vedúci delegácií Únie konajú ako subdelegovaní povolujujúci úradníci v súlade s druhým odsekom článku 17, podliehajú Komisii ako inštitúcii zodpovednej za stanovenie, výkon, kontrolu a hodnotenie ich úloh a povinností ako subdelegovaných povolujujúcich úradníkov. Komisia zároveň o tejto skutočnosti informuje vysokého predstaviteľa.“

(5) Na konci druhého odseku článku 38 sa dopĺňa táto veta:

„Výročné správy o činnosti delegovaných povolujujúcich úradníkov sa sprístupňujú aj Európskemu parlamentu a Rade.“

(6) V časti I hlave IV kapitole 3 oddiele 2 sa dopĺňa tento článok 38a:

„Článok 38a

1. Pokiaľ vedúci delegácií Únie konajú ako subdelegovaní povolujujúci úradníci v súlade s druhým odsekom článku 17, úzko spolupracujú s Komisiou v záujme riadneho použitia finančných prostriedkov, najmä s cieľom zabezpečiť zákonnosť a správnosť finančných transakcií, dodržiavanie zásady riadneho finančného hospodárenia pri hospodárení s finančnými prostriedkami a účinnú ochranu finančných záujmov Únie.

V záujme toho prijímú potrebné opatrenia s cieľom predísť akejkoľvek situácii, ktorá by mohla spochybniť zodpovedný prístup Komisie k použitiu prostriedkov ERF, ktoré im boli subdelegované, ako aj akémukoľvek konfliktu priorit, ktorý by mohol nepriaznivo ovplyvniť plnenie úloh finančného hospodárenia, ktoré im boli subdelegované.

Ak dôjde k situácii alebo ku konfliktu uvedeným v druhom pododseku, vedúci delegácií Únie o tom bezodkladne informujú príslušných generálnych riaditeľov Komisie a ESVČ. Uvedení generálni riaditelia podniknú primerané opatrenia na nápravu situácie.

2. Ak sa vedúci delegácií Únie dostanú do situácie uvedenej v článku 37 ods. 4, predložia túto vec osobitnej komisii pre finančné nezrovnalosti zriadenej podľa článku 54 ods. 3. V prípade akejkoľvek nelegálnej činnosti, podvodu alebo korupcie, ktoré by mohli poškodiť záujmy Únie, informujú príslušné orgány a úrady ustanovené platnými právnymi predpismi.
3. Vedúci delegácií Únie, ktorí konajú ako subdelegovaní povoľujúci úradníci v súlade s druhým odsekom článku 17, predkladajú správu príslušnému delegovanému povoľujúcemu úradníkovi, aby tento mohol začleniť ich správu do svojej výročnej správy o činnosti uvedenej v článku 38. Správy vedúcich delegácií Únie obsahujú informácie o efektívnosti a účinnosti vnútorných riadiacich a kontrolných systémov zavedených v rámci ich delegácie, ako aj o vykonávaní operácií, ktoré im boli subdelegované, a poskytujú ubezpečenie v zmysle článku 54 ods. 2a. Tieto správy sa prikladajú k výročnej správe o činnosti delegovaného povoľujúceho úradníka a sprístupňujú sa Európskemu parlamentu a Rade, pričom sa v prípade potreby zohľadňuje dôvernosť informácií týchto správ.

Vedúci delegácií Únie v plnej miere spolupracujú s inštitúciami zúčastňujúcimi sa na postupe udeľovania absolutória a primeraným spôsobom poskytujú akékoľvek potrebné doplňujúce informácie. V tejto súvislosti sa môže vyžadovať ich účasť na schôdzach príslušných orgánov a pomoc príslušnému delegovanému povoľujúcemu úradníkovi.

4. Vedúci delegácií Únie, ktorí konajú ako subdelegovaní povoľujúci úradníci v súlade s druhým odsekom článku 17, reagujú na každú žiadosť príslušného delegovaného povoľujúceho úradníka, či už je to jeho vlastná žiadosť alebo ide v súvislosti s absolutóriom o žiadosť Európskeho parlamentu.
5. Komisia zabezpečuje, aby právomoci subdelegovania nevplývali negatívne na proces udeľovania absolutória v súlade s článkami 142, 143 a 144.“

(7) V článku 39 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Účtovník Komisie aj naďalej zodpovedá za celé využitie prostriedkov ERF vrátane účtovných operácií súvisiacich s prostriedkami ERF, ktoré sú subdelegované na vedúcich delegácií Únie.“

(8) Článok 54 sa mení a dopĺňa takto:

a) vkladá sa tento odsek:

„2a. V prípade subdelegovania na vedúcich delegácií Únie príslušný delegovaný povoľujúci úradník zodpovedá za definovanie zavedených vnútorných riadiacich a kontrolných systémov, za ich efektívnosť a účinnosť. Vedúci delegácií Únie zodpovedajú za náležité zavedenie a fungovanie týchto systémov v súlade s pokynmi príslušného

delegovaného povoľujúceho úradníka, ako aj za správu finančných prostriedkov a operácií vykonávaných v rámci delegácie Únie, za ktorú sú zodpovední. Predtým, ako sa ujmú svojich funkcií, musia v súlade s článkom 37 ods. 3 absolvovať špecifické vzdelávacie kurzy o úlohách a povinnostiach povoľujúcich úradníkov a použití prostriedkov ERF .

Vedúci delegácií Únie predkladajú správu o plnení svojich povinností podľa prvého pododseku tohto odseku a v zmysle článku 38a ods. 4.

Vedúci delegácií Únie každoročne predkladajú príslušnému delegovanému povoľujúcemu úradníkovi ubezpečenie týkajúce sa vnútorných riadiacich a kontrolných systémov zavedených v rámci ich delegácie, ako aj riadenia operácií, ktoré im boli subdelegované, a ich výsledkov s cieľom umožniť povoľujúcemu úradníkovi vypracovať jeho vyhlásenie o vierohodnosti, ako sa ustanovuje v článku 38.“

b) dopĺňa sa tento odsek:

„4. Pokiaľ vedúci delegácií Únie konajú ako subdelegovaní povoľujúci úradníci v súlade s druhým odsekom článku 17, v prípadoch uvedených v odseku 3 tohto článku je na konanie príslušná osobitná komisia pre finančné nezrovnalosti zriadená Komisiou podľa uvedeného odseku.

Ak komisia zistí systemické problémy, pošle správu s odporúčaniami povoľujúcemu úradníkovi, vysokému predstaviteľovi a delegovanému povoľujúcemu úradníkovi, za predpokladu, že delegovaný povoľujúci úradník nie je zúčastnenou osobou, ako aj vnútornému audítovi.

Na základe stanoviska komisie pre finančné nezrovnalosti môže Komisia požiadať vysokého predstaviteľa, aby ako menovací orgán začal konanie voči subdelegovaným povoľujúcim úradníkom, ktoré má za následok disciplinárne opatrenie alebo povinnosť zaplatiť náhradu, ak sa nezrovnalosti týkajú právomocí Komisie, ktoré im boli subdelegované. V takomto prípade vysoký predstaviteľ prijme náležité kroky v súlade so služobným poriadkom s cieľom vykonať rozhodnutia o disciplinárnom opatrení a/alebo zaplattení náhrady na základe odporúčania Komisie.

Členské štáty poskytujú Únii plnú podporu pri uplatňovaní akýchkoľvek nárokov podľa článku 22 služobného poriadku voči takým dočasným zamestnancom, na ktorých sa vzťahuje článok 2 písm. e) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov spoločenstiev.“

(9) V článku 89 sa dopĺňa tento odsek:

„Na účely vnútorného auditu ESVČ vedúci delegácií Únie, ktorí konajú ako subdelegovaní povoľujúci úradníci v súlade s druhým odsekom článku 17, podliehajú kontrolnej právomoci vnútorného audítora Komisie, pokiaľ ide o finančné hospodárenie, ktoré im bolo subdelegované.“

(10) Vkladá sa tento odsek:

„Článok 144a

ESVČ v plnej miere podlieha postupom ustanoveným v článkoch 142, 143 a 144. ESVČ v plnej miere spolupracuje s inštitúciami zúčastňujúcimi sa na postupe udeľovania absolútorí a primeraným spôsobom poskytuje akékoľvek potrebné doplňujúce informácie, okrem iného účasťou na schôdzach príslušných orgánov.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*